

PKS & Course Objectives: BA Program

The School's Syllabus Upload System -- FJU ENG

Chinese-English Translation I

2012/8/1



Dear Teachers: These tables will be helpful for students to know clearly what you've taught when doing course evaluation. It will also help the department find out if our PKS has been properly covered by our courses. Thank you for helping!!!

- 1) Please fill in related course objectives next to those PKS that are covered by your course, and delete those not covered.
- 2) Please then check those that are assessed. (It is suggested that you "assess" those PKS's you chose as "directly related.")

BA Professional Knowledge

序號	School PK	Department PK	Course Objectives	Assessed or not
13	歷史與文化 History & Culture	2. Literary, Cultural and Historical Comprehension		__ yes <input checked="" type="checkbox"/> no
15	教育與訓練 Education & Training	3. Communication and Language Instruction (with background knowledge of general linguistics and applied linguistics)		__ yes <input checked="" type="checkbox"/> no
21	外國語文與文學 Foreign Language & Literature	1. Advanced English Expression Abilities 2. Literary, Cultural and Historical Comprehension	Through translating and discussing a wide range of authentic texts and analyzing and offering critiques of existing translation, students are able to acquire basic translation skills, utilize translation techniques when doing translation, and learn to generate natural, idiomatic, and faithful translations.	<input checked="" type="checkbox"/> yes __ no

BA Professional skills

序號	School	Department	Course Objectives	Assessed or not
----	--------	------------	-------------------	-----------------

	PS	PS		
2	積極傾聽 Active Listening	5. Global Perspectives and Cross-Cultural Communication		__yes <input checked="" type="checkbox"/> no
3	文字表達 Written Expression	5. Global Perspectives and Cross-Cultural Communication	Various Translation Practices.	<input checked="" type="checkbox"/> yes __ no
4	口語表達 Oral Expression	5. Global Perspectives and Cross-Cultural Communication		__yes <input checked="" type="checkbox"/> no
7	批判思考 Critical Thinking	2. Analytical Thinking		__yes <input checked="" type="checkbox"/> no
9	學習策略 Learning Strategies	4. Research Abilities		__yes <input checked="" type="checkbox"/> no
12	合作 Cooperativeness	6. Teamwork Skills	Group discussions and presentations are required to give students a chance to work together and learn from each other.	<input checked="" type="checkbox"/> yes __ no
17	解決複雜問題 Problem-Solving	1. Problem Solving Skills	Students are asked to use what they've learned to explore how they can show their understanding of one of the translation topics through a final project.	<input checked="" type="checkbox"/> yes __ no
36	創意力 Creativity	3. Innovativeness		__yes __ no